

ZPRÁVA

o ověření roční účetní závěrky Evropského orgánu pro pojišťovnictví a zaměstnanecké penzijní pojištění za rozpočtový rok 2011 spolu s odpověďmi orgánu

(2012/C 388/18)

ÚVOD

1. Evropský orgán pro pojišťovnictví a zaměstnanecké penzijní pojištění (dále jen „orgán pro pojišťovnictví“ nebo „orgán“), který sídlí ve Frankfurtu, byl zřízen nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1094/2010 ze dne 24. listopadu 2010⁽¹⁾. Úkolem orgánu pro pojišťovnictví je přispívat k vytváření vysoce kvalitních společných norem a postupů regulace a dohledu, přispívat k jednotnému uplatňování právně závazných aktů Unie, podněcovat a podporovat delegování úkolů a povinností mezi příslušnými orgány, sledovat a posuzovat tržní vývoj v oblasti své působnosti a posilovat ochranu pojistníků, účastníků penzijních systémů a oprávněných osob⁽²⁾. Orgán pro pojišťovnictví a zaměstnanecké penzijní pojištění byl zřízen ke dni 1. ledna 2011.

INFORMACE, Z NICHŽ VYCHÁZÍ PROHLÁŠENÍ O VĚROHODNOSTI

2. Audit Účetního dvora je založen na analytických postupech, přímém testování operací a posouzení klíčových kontrol v systémech dohledu a kontroly, které agentura zavedla. Kromě toho se využívají důkazní informace získané na základě práce jiných auditorů (tam, kde je to relevantní) a analýza prohlášení vedoucích pracovníků k auditu.

PROHLÁŠENÍ O VĚROHODNOSTI

3. V souladu s ustanoveními článku 287 Smlouvy o fungování Evropské unie provedl Účetní dvůr audit roční účetní závěrky⁽³⁾ orgánu pro pojišťovnictví, jež obsahuje finanční výkazy⁽⁴⁾ a zprávy o plnění rozpočtu⁽⁵⁾ za rozpočtový rok 2011, a legality a správnosti operací, na nichž se tato účetní závěrka zakládá.

Odpovědnost vedení

4. Ředitel jako schvalující osoba plní příjmy a výdaje rozpočtu v souladu s finančními předpisy orgánu a činí tak na vlastní odpovědnost a v mezích schválených prostředků⁽⁶⁾. Ředitel odpovídá za zavedení⁽⁷⁾ organizační

struktury a vnitřních systémů a postupů řízení a kontroly relevantních pro sestavení konečné účetní závěrky⁽⁸⁾, jež neobsahuje významné (materiální) nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou, a za zajištění legality a správnosti operací, na nichž se tato účetní závěrka zakládá.

Odpovědnost auditora

5. Účetní dvůr je na základě svého auditu povinen předložit Evropskému parlamentu a Radě⁽⁹⁾ prohlášení o věrohodnosti týkající se spolehlivosti roční účetní závěrky orgánu a legality a správnosti operací, na nichž se tato účetní závěrka zakládá.

6. Účetní dvůr provedl audit v souladu s mezinárodními auditorskými standardy a etickými kodexy vydanými Mezinárodní federací účetních (IFAC) a mezinárodními standardy nejvyšších kontrolních institucí vydanými Mezinárodní organizací nejvyšších kontrolních institucí (INTOSAI). V souladu s těmito standardy je Účetní dvůr povinen naplánovat a provést audit tak, aby získal přiměřenou jistotu, že roční účetní závěrka orgánu neobsahuje významné (materiální) nesprávnosti a že uskutečněné operace jsou legální a správné.

7. Audit zahrnuje provedení auditorských postupů, jejichž cílem je získat důkazní informace o částkách a údajích zveřejněných v účetní závěrce a o legalitě a správnosti operací, na nichž se tato účetní závěrka zakládá. Výběr postupů závisí na úsudku auditora, včetně posouzení rizika významných (materiálních) nesprávností v účetní závěrce a rizika, že uskutečněné operace nejsou ve významné (materiální) míře, ať z důvodu podvodu nebo chyby, v souladu s požadavky právního rámce Evropské unie. Při posuzování těchto rizik auditor zkoumá vnitřní kontroly, které se vztahují k sestavení a věrné prezentaci účetní závěrky, a zavedené systémy dohledu a kontroly, jejichž cílem je zajistit legalitu a správnost operací, aby mohl navrhnout auditorské postupy, které jsou za daných okolností vhodné. Při auditu se rovněž hodnotí vhodnost uplatňovaných účetních zásad, přiměřenost provedených účetních odhadů a také celková prezentace účetní závěrky.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 331, 15.12.2010, s. 48.

⁽²⁾ Pravomoci a činnosti orgánu jsou pro informační účely shrnuty v příloze.

⁽³⁾ Spolu s účetní závěrkou se předkládá zpráva o rozpočtovém a finančním řízení za rozpočtový rok, která obsahuje další informace o plnění a řízení rozpočtu.

⁽⁴⁾ Finanční výkazy obsahují rozvahu a výsledovku, tabulku peněžních toků, výkaz změn čistých aktiv a shrnutí významných účetních zásad a další vysvětlující informace.

⁽⁵⁾ Zprávy o plnění rozpočtu obsahují výsledný účet plnění rozpočtu a přílohu k němu.

⁽⁶⁾ Článek 33 nařízení Komise (ES, Euratom) č. 2343/2002 (Úř. věst. L 357, 31.12.2002, s. 72).

⁽⁷⁾ Článek 38 nařízení (ES, Euratom) č. 2343/2002.

⁽⁸⁾ Pravidla týkající se předkládání účetní závěrky a účetnictví agentur jsou uvedena v kapitole 1 a kapitole 2 hlavy VII nařízení (ES, Euratom) č. 2343/2002, naposledy pozměněného nařízením (ES, Euratom) č. 652/2008 (Úř. věst. L 181, 10.7.2008, s. 23), a jsou začleňována do finančního nařízení orgánu.

⁽⁹⁾ Čl. 185 odst. 2 nařízení Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Úř. věst. L 248, 16.9.2002, s. 1).

8. Účetní dvůr se domnívá, že získané důkazní informace jsou dostatečné a vhodné k tomu, aby na jejich základě mohl vydat následující výroky.

Výrok o spolehlivosti účetní závěrky

9. Podle názoru Účetního dvora roční účetní závěrka orgánu⁽¹⁰⁾ ve všech významných (materiálních) ohledech věrně zobrazuje jeho finanční situaci k 31. prosinci 2011 a výsledky jeho hospodaření a peněžní toky za daný rok v souladu s ustanoveními jeho finančního nařízení a účetních pravidel, která přijal účetní Komise⁽¹¹⁾.

Výrok o legalitě a správnosti uskutečněných operací

10. Podle názoru Účetního dvora jsou operace, na nichž se zakládá účetní závěrka orgánu za rozpočtový rok 2011, ve všech významných (materiálních) ohledech legální a správné.

11. Následující připomínky uvedené výroky Účetního dvora nepochybňují. Tyto připomínky by měly být posuzovány s ohledem na to, že na orgán pro pojišťovnictví přешly činnosti předchozího subjektu, Evropského výboru orgánů dozoru nad pojišťovnictvím a zaměstnaneckým penzijním pojištěním.

PŘIPOMÍNKY K ROZPOČTOVÉMU A FINANČNÍMU ŘÍZENÍ

12. Závazky orgánu dosáhly 6 579 663 EUR, tj. 62 % rozpočtu na rok 2011. Míra čerpání závazků byla nízká především v rozpočtové hlavě II „Správní výdaje“ (60 %) a hlavě III „Provozní výdaje“ (12 %). Tato skutečnost se odrazila na cílech orgánu v oblasti IT, neboť jich nebylo v úplnosti dosaženo.

13. Rozpočet orgánu na rozpočtový rok 2011 činil 10,7 milionu EUR. V souladu s čl. 62 odst. 1 jeho zakládajícího nařízení bylo 55 % jeho rozpočtu na rok 2011 financováno z příspěvků členských států a zemí ESVO a 45 % z rozpočtu Unie. Na konci roku 2011 měl orgán kladný zůstatek výsledovky ve výši 2,8 milionu EUR. V souladu s jeho finančním nařízením byla celá tato částka zaúčtována jako závazek vůči Evropské komisi.

PŘIPOMÍNKY KE KLÍČOVÝM KONTROLÁM SYSTÉMŮ ORGÁNU PRO DOHLED A KONTROLU

14. Účetní zatím stále ještě nepotvrdil platnost účetního systému orgánu, jak to požaduje finanční nařízení.

OSTATNÍ PŘIPOMÍNKY

15. Kontrolovaná zadávací řízení nebyla zcela v souladu s ustanoveními obecného finančního nařízení. U pěti zakázek na nákup počítačového vybavení (v celkové hodnotě 160 117 EUR) nebyla předem stanovena kritéria pro udělení zakázky a nebyly podepsány písemné smlouvy. V jiném případě, který se týkal služeb při najímání zaměstnanců (55 000 EUR), byla kritéria pro udělení zakázky uplatněna nesprávně. Orgán by měl zajistit, aby všechny nové zakázky byly uděleny plně v souladu s předpisy EU pro zadávání veřejných zakázek.

16. Orgán by měl zlepšit transparentnost výběrových řízení na zaměstnance: před posuzováním přihlášek nebyl stanoven minimální bodový limit pro pozvání k písemným testům a pohovoru, pro zařazení na seznam úspěšných uchazečů a nebyly stanoveny ani otázky pro ústní a písemné testy. Chybělo také rozhodnutí orgánu oprávněného ke jmenování výběrové komise.

Tuto zprávu přijal senát IV, jemuž předsedá pan Louis GALEA, člen Účetního dvora, v Lucemburku na svém zasedání dne 11. září 2012.

Za Účetní dvůr

předseda

Vítor Manuel da SILVA CALDEIRA

⁽¹⁰⁾ Konečná účetní závěrka byla sestavena 28. června 2012 a Účetní dvůr ji obdržel 2. července 2012. Konečná účetní závěrka, konsolidovaná s účetní závěrkou Komise, se zveřejňuje v *Úředním věstníku Evropské unie* do 15. listopadu následujícího roku a je k dispozici rovněž na internetové adrese <http://eca.europa.eu> nebo <http://www.eiopa.europa.eu/>.

⁽¹¹⁾ Účetní pravidla přijatá účetním Komise vycházejí z mezinárodních účetních standardů pro veřejný sektor (IPSAS), vydaných Mezinárodní federací účetních, nebo (nejsou-li k dispozici) z mezinárodních účetních standardů (IAS) / mezinárodních standardů finančního výkaznictví (IFRS), vydaných Radou pro mezinárodní účetní standardy.

PŘÍLOHA

Evropský orgán pro pojišťovnictví a zaměstnanecské penzijní pojištění (Frankfurt nad Mohanem)

Pravomoci a činnosti

<p>Oblasti pravomocí Unie podle Smlouvy</p> <p>(články 26, 114, 290 a 291 Smlouvy o fungování Evropské unie)</p>	<ul style="list-style-type: none"> — Vytvořit nebo zajistit fungování vnitřního trhu v souladu s příslušnými ustanoveními Smluv. — Připravovat návrhy technických norem jako podklady pro nelegislativní akty s obecnou působností, kterými se doplňují nebo mění některé prvky legislativního aktu, které nejsou podstatné, nebo pro případy, kdy jsou pro provedení právně závazných aktů Unie zapotřebí jednotné podmínky.
<p>Pravomoci orgánu</p> <p>(nařízení (EU) č. 1094/2010 o zřízení orgánu, čl. 1 odst. 6, článek 8 úkoly a pravomoci)</p>	<p>Cíle</p> <p>Chránit veřejné zájmy příspěvkem ke krátkodobé, střednědobé a dlouhodobé stabilitě a účinnosti finančního systému v zájmu hospodářství Unie, jejích občanů a podniků.</p> <p>Úkoly</p> <ul style="list-style-type: none"> — přispívat k vytváření vysoce kvalitních společných norem a postupů regulace a dohledu, — přispívat k jednotnému uplatňování právně závazných aktů Unie, podněcovat a podporovat delegování úkolů a povinností mezi příslušnými orgány, — úzce spolupracovat s Evropskou radou pro systémová rizika, — organizovat a provádět srovnávací hodnocení činnosti příslušných orgánů, — sledovat a posuzovat tržní vývoj v oblasti své působnosti, — provádět ekonomickou analýzu trhů, aby orgán měl informace nezbytné pro plnění svých funkcí, — posilovat ochranu pojistníků, účastníků penzijních systémů a oprávněných osob, — přispívat k jednotnému a soudržnému fungování kolegií orgánů dohledu, ke sledování, posuzování a měření systémového rizika, k vypracování a koordinaci ozdravných plánů a plánů řešení úpadků, k zajišťování vysoké úrovně ochrany pojistníků a oprávněných osob v celé Unii, — plnit další konkrétní úkoly stanovené v tomto nařízení a v jiných legislativních aktech, — na svých internetových stránkách zveřejňovat a pravidelně aktualizovat informace související s oblastí své působnosti, — přebírat podle potřeby veškeré stávající úkoly od Evropského výboru orgánů dozoru nad pojišťovnictvím a zaměstnanecským penzijním pojištěním (CEIOPS).
<p>Správa</p> <p>(nařízení (EU) č. 1094/2010 o zřízení orgánu: články 40–44: Rada orgánů dohledu; články 45–47: správní rada; články 48–50: předseda; články 51–53: výkonný ředitel)</p>	<p>Rada orgánů dohledu</p> <p>Složení: vedoucí představitelé příslušného orgánu dohledu v každém členském státě, předseda orgánu, zástupci Evropské komise, Evropské rady pro systémová rizika, Evropského orgánu pro bankovnínictví a Evropského orgánu pro cenné papíry a trhy a pozorovatelé.</p> <p>Úkoly: hlavní rozhodovací orgán.</p> <p>Správní rada</p> <p>Složení: předseda a šest zástupců národních orgánů pro dohled a zástupce Evropské komise.</p> <p>Úkoly: zajišťuje, aby orgán plnil svou úlohu a úkoly, rozpočtové pravomoci, plán personální politiky a opatření pro provádění služebního řádu.</p> <p>Předseda</p> <p>Zastupuje orgán, připravuje práci rady orgánů dohledu a předsedá zasedáním rady orgánů dohledu i správní rady.</p>

	<p>Výkonný ředitel</p> <p>Odpovídá za řízení orgánu a plnění ročního pracovního programu a rozpočtu, připravuje činnost správní rady, rozpočet a pracovní program.</p> <p>Výbor pro kontrolu kvality</p> <p>Složení: zástupce předsedy, dva členové správní rady, výkonný ředitel</p> <p>Úkoly: sledovat a hodnotit náležitě provádění interních postupů a rozhodnutí.</p> <p>Externí audit</p> <p>Účetní dvůr</p> <p>Orgán udělující absolutorium</p> <p>Parlament na doporučení Rady</p>
<p>Zdroje, které měl orgán k dispozici v roce 2011</p>	<p>Konečný rozpočet</p> <p>Konečná výše rozpočtových prostředků: 10,66 milionu EUR</p> <p>Plán pracovních míst</p> <p><i>Stálí zaměstnanci</i></p> <p>46 míst v plánu pracovních míst, z toho obsazených pracovních míst: 46</p> <p>Plán pracovních míst splněn na 100 %.</p> <p><i>Smluvní zaměstnanci</i></p> <p>7 míst plánováno v rozpočtu, z toho obsazených pracovních míst: 6</p> <p><i>Vyslaní národní odborníci</i></p> <p>6 míst plánováno v rozpočtu, z toho obsazených pracovních míst: 4</p> <p>Celkový počet zaměstnanců: 56</p>
<p>Produkty a služby poskytnuté v roce 2011</p>	<p>Regulatorní úkoly</p> <ul style="list-style-type: none"> — pátá studie kvantitativních dopadů — 11 veřejných konzultací týkajících se různých oblastí činnosti orgánu (pojištnictví a penzijní pojištění) <p>Úkoly v oblasti dohledu</p> <ul style="list-style-type: none"> — účast orgánu v kolegiu orgánů dohledu — akční plán pro kolegia na rok 2011 <p>Ochrana spotřebitelů a finanční inovace</p> <ul style="list-style-type: none"> — zpráva o finanční gramotnosti a vzdělávací iniciativy organizované odpovědnými orgány — poznámky pro Komisi k její revizi směrnice o zprostředkování pojištění <p>Společná kultura dohledu</p> <ul style="list-style-type: none"> — tři meziodvětvové semináře — 15 seminářů pro příslušné vnitrostátní orgány — vývoj metodiky pro tři srovnávací hodnocení <p>Finanční stabilita</p> <ul style="list-style-type: none"> — dvě pololetní zprávy o finanční stabilitě — jeden celoevropský zátěžový test v pojišťovnickém odvětví

	<ul style="list-style-type: none">— jeden zvláštní zátěžový test na posouzení dopadů v případě dlouhodobě nízkých úrokových sazeb— nastavení pilotního přehledu ukazatelů rizik <p>Krizové řízení</p> <ul style="list-style-type: none">— soubor předběžných postupů pro řešení mimořádných situací, které orgán vypracoval spolu s ostatními evropskými orgány dohledu— komplexní rozhodovací rámec s podrobným popisem procesů, jimiž se orgán bude řídit při plnění povinností týkajících se předcházení krizí a řízení. <p>Vnější vztahy</p> <ul style="list-style-type: none">— vytvoření dvou skupin pro zainteresované strany – pro pojišťovnictví a pro zaměstnanecké penzijní pojištění— regulační a dohledový dialog s americkým sdružením pojistitelů (NAIC), čínským regulačním orgánem v oblasti pojišťovnictví (CIRC), japonským úřadem pro finanční služby (FSA), latinskoamerickou asociací pro dohled v pojišťovnictví (ASSAL), brazilským dohledovým orgánem (SUSEP) a americkým úřadem pro federální pojištění (FIO)— člen Mezinárodní asociace pro dozor v pojišťovnictví, včetně členství v každém z výkonných výborů STOP— tři zprávy o ekvivalenci systémů dohledu (Švýcarsko, Bermudy, Japonsko) <p>Konference / jiné veřejné akce v roce 2011</p> <ul style="list-style-type: none">— tři konference a akce (TIGS, výroční konference EIOPA, den spotřebitelské strategie).
--	--

Zdroj: údaje poskytl orgán.

ODPOVĚDI ORGÁNU

12. V průběhu prvního roku činnosti orgánu EIOPA byla míra čerpání rozpočtu v rámci hlavy II a hlavy III opravdu nízká. Za touto skutečností stojí vědomé rozhodnutí výkonného ředitele nepřidělit (a nevynaložit) plánovanou rozpočtovou částku na informační technologie (30 % celkového rozpočtu orgánu EIOPA), neboť Radě Orgánů Dohledu EIOPA se v průběhu roku 2011 nepodařilo docílit strategické orientace. Kvůli složitosti nezbytných rozhodnutí a jejich značnému dopadu nebylo možné přidělit a vynaložit související prostředky. Potřebné strategické rozhodnutí bylo přijato Radou Orgánů Dohledu EIOPA v únoru 2012. Příslušný projekt byl již zahájen a v současnosti nadále probíhá, přičemž byl navržen tak, aby umožnil v plné míře a ve stanovené lhůtě splnit vytyčené záměry a cíle.

13. Orgán EIOPA uznává, že finanční nařízení požaduje, aby byl rozpočtový přebytek v plné výši zaúčtován jako závazek vůči Evropské komisi, zatímco Zakládající Nařízení stanovuje rozpočtové příspěvky rovněž od členských států a zemí ESVO. Orgán EIOPA spolu se svými sesterskými evropskými orgány dohledu dospěl s Evropskou komisí k dohodě, že rozdělení rozpočtového přebytku bude uvedeno do souladu se Zakládajícím Nařízením.

14. Přípomínka Účetního dvora byla vzata na vědomí a účetní orgánu EIOPA učiní potřebné kroky, aby byl postup potvrzení platnosti účetního systému proveden v roce 2012.

15. Orgán EIOPA učinil v roce 2011 veškeré potřebné kroky k uzavření dohody s úřadem OLAF. Tato připomínka Účetního dvora by měla být odstraněna.

16. Orgán EIOPA přijímá veškerá opatření nutná k tomu, aby byly všechny budoucí zakázky udělovány plně v souladu s finančním nařízením, přičemž byl rovněž přijat úředník pro zadávání zakázek.

17. Přípomínka Účetního dvora byla vzata na vědomí a postupy pro přijímání nových zaměstnanců dále zlepšíme.